

Sistema de áudio doméstico

Instruções de funcionamento



©2013 Sony Corporation

CMT-S40D

PT

Discos que podem ser reproduzidos

DVD	DVD VIDEO DVD-ROM DVD-R*/DVD-RW* DVD+R*/DVD+RW*
CD	CD-DA (CD de música) CD-ROM CD-R*/CD-RW* VIDEO CD

* Os discos não serão reproduzidos se não tiverem sido correctamente finalizados. Para obter mais informações, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o dispositivo de gravação.

Discos que não podem ser reproduzidos

- Discos Blu-ray
- DVDs HD
- DVD-RAM
- Discos DVD Audio
- PHOTO CD
- Super Audio CD
- Faixa de dados de CD-Extras
- O lado do material de áudio de DualDiscs
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW em modo VR (gravação de vídeo)
- DVD-R/RW com conteúdo compatível com CPRM (Content Protection for Recordable Media) sinalizado como "Copy once" (uma cópia)

Discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma Compact Disc (CD). Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários

discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma CD e pode não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

Nota sobre DualDiscs

Um DualDisc é um disco com dois lados que contém material de DVD gravado de um dos lados e material de áudio digital do outro lado. No entanto, visto que o lado com material de áudio não é compatível com a norma Compact Disc (CD), a reprodução neste produto não é garantida.

Nota sobre as funções de reprodução de DVDs

Algumas funções de reprodução de DVDs poderão ser restringidas intencionalmente pelos fabricantes de software. Visto que este sistema reproduz os DVDs de acordo com o conteúdo dos discos, algumas funções de reprodução poderão não estar disponíveis.

Nota sobre DVDs de camada dupla (apenas DVD VIDEO)

A imagem e o som reproduzidos poderão ser momentaneamente interrompidos na anternância das camadas.

Código de região (apenas DVD VIDEO)

O sistema tem um código de região impresso na parte posterior da unidade e só reproduzirá um DVD VIDEO (apenas reprodução) com um código de região idêntico ou [0].

Nota sobre discos multisessão

Este sistema consegue reproduzir sessões contínuas num disco quando elas são gravadas com o mesmo formato da primeira sessão. Quando

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Também não deve expor o aparelho a chamas (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Não instale o aparelho num espaço exiguo, como uma estante ou um armário embutido.

Uma vez que a ficha é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma coisa de anormal na unidade, desligue imediatamente a ficha da tomada de CA.

Não exponha pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar directa e fogo.

A unidade continua ligada à corrente eléctrica enquanto não a desligar da tomada de CA, mesmo que desligue a unidade.

CUIDADO

A utilização de instrumentos ópticos com este equipamento aumenta o risco de lesões oculares.



Este aparelho está classificado como produto CLASS 1 LASER. Esta etiqueta está localizada na parte externa posterior.

Aviso aos clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países onde sejam aplicadas as directivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer consultas relacionadas com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.



Eliminação de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Accessórios aplicáveis: Telecomando

Apenas para a Europa



Eliminação de pilhas usadas (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a bateria contiver um índice superior a 0,0005 % de mercúrio ou 0,004 % de chumbo. Ao garantir que estas pilhas são eliminadas de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada das pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Para garantir o tratamento adequado da pilha após o final da vida útil do produto, coloque-o num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Relativamente a todas as outras pilhas, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas do produto. Coloque a pilha num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas usadas.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Acerca deste manual

- "DVD" pode ser utilizado como um termo genérico para DVD VIDEO, DVD-R, DVD-RW, DVD+R ou DVD+RW.
- O termo "CD de DADOS" é por vezes utilizado para referir um CD-R ou CD-RW.
- O termo "DVD de DADOS" é por vezes utilizado para referir um DVD-R, DVD-RW, DVD+R ou DVD+RW.
- Este manual explica principalmente o funcionamento com o telecomando; no entanto, é possível efectuar as mesmas funções utilizando os botões da unidade com os mesmos nomes ou nomes semelhantes.

2

3

4

Dispositivos USB compatíveis com este sistema

Visite os websites abaixo para obter informações acerca de dispositivos USB compatíveis.

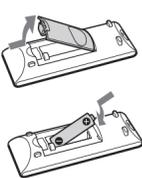
Para os clientes da Europa:
http://support.sony-europe.com/

Para os clientes da América Latina:
http://esupport.sony.com/LA

Para clientes de outros países/regiões:
http://www.sony-asia.com/support

Preparar o telecomando

Insira uma pilha R6 (tamanho AA, não fornecida), fazendo coincidir as polaridades ilustradas abaixo.

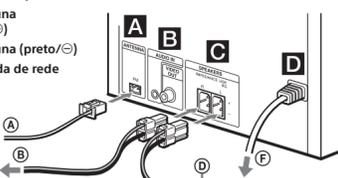


Notas sobre a utilização do telecomando

- Soz utilização normal, a pilha deve durar cerca de seis meses.
- Se não utilizar o telecomando por um longo período de tempo, retire a pilha para evitar danos devido a fuga e à corrosão da pilha.

Ligar correctamente o sistema

- Antena filiforme de FM (esticar horizontalmente)
- Para a coluna direita
- Para a coluna esquerda
- Cabo da coluna (vermelho/☉)
- Cabo da coluna (preto/☾)
- Para a tomada de rede

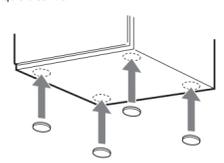


- Antena**
Procure um local e uma orientação que ofereçam boa recepção quando instalar a antena. Mantenha a antena afastada dos cabos das colunas e do cabo de alimentação, para evitar a captação de ruído.
- Tomadas AUDIO IN e VIDEO OUT AUDIO IN:**
Para ligar um componente de áudio externo.
VIDEO OUT:
Para ligar à tomada de entrada de vídeo do televisor ou projector.

- SPEAKERS**
Para ligar os cabos das colunas.
- Alimentação**
Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de rede.

Montar os pés antiderrapantes das colunas

Monte os pés antiderrapantes das colunas fornecidos em cada canto da parte inferior das colunas, para impedir que deslizem.



Acertar o relógio

- Prima I/⏻ [1] para ligar o sistema.
- Mantenha SHIFT premido [19] e prima ANGLE/TIMER MENU [15] para seleccionar o modo de acerto do relógio.
Se for apresentado "SELECT" no visor, prima [◀/▶] [6] repetidamente para seleccionar "CLOCK" e, em seguida, prima [⊕] (aceder) [8].
- Prima [▶/▶] [6] para acertar a hora e prima [⊕] [8].
- Utilize o mesmo procedimento para acertar os minutos.
As definições do relógio serão perdidas se desligar o cabo de alimentação ou ocorrer uma falha de energia.

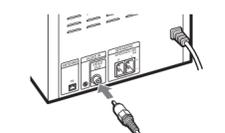
Para visualizar o relógio

■ Quando o sistema está desligado
Prima [⏻] DISPLAY [18]. O relógio é apresentado durante cerca de 8 segundos.

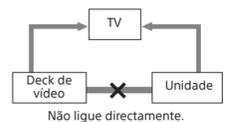
■ Quando o sistema está ligado
Prima TIME [13]. O relógio é apresentado durante cerca de 8 segundos.

Ligar o televisor

Ligue a tomada de entrada de vídeo do televisor à tomada VIDEO OUT da unidade, utilizando o cabo de vídeo fornecido.



Quando ligar um deck de vídeo
Ligue o televisor e o deck de vídeo utilizando cabos de vídeo e áudio (não fornecidos) conforme ilustrado abaixo.



Se ligar um deck de vídeo entre este sistema e o televisor, poderá ocorrer perda do sinal de vídeo quando vir o sinal de vídeo a partir do sistema. Não ligue um deck de vídeo entre este sistema e o televisor.

Configurar o sistema de cores

Depois de ligar o televisor, altere o sistema de cores para [PAL], [NTSC] ou [Auto] se for necessário. A predefinição de fábrica do sistema de cores é [PAL] para os modelos europeu, russo, saudita e argentino e [NTSC] para outros modelos. Note que a função de configuração do sistema de cores não está disponível em modelos latino-americanos (excepto no modelo argentino).

- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de rede.
- Prima I/⏻ [1] para ligar o sistema.
- Prima FUNCTION [3] repetidamente para alterar a função para DVD/CD.
A reprodução é iniciada automaticamente se estiver colocado um disco com função de reprodução automática. Prima [4] duas vezes para parar a reprodução.
- Prima SETUP [20] no modo de paragem.
É apresentado o menu de configuração.

5 Prima ◀/▶ [6] repetidamente para seleccionar as definições do [SCREEN] (ecrã) e prima [⊕] [8].

6 Prima ◀/▶ [6] repetidamente para seleccionar [TV System] (sistema de TV) e prima [⊕] [8].

7 Prima ◀/▶ [6] repetidamente para seleccionar [PAL], [NTSC] ou [Auto] e prima [⊕] [8].

8 Prima SETUP [20] para fechar o menu de configuração.

Nota
A apresentação da imagem no ecrã do televisor poderá ser interrompida momentaneamente após a alteração do sistema de cores.

10

9

Botão ◀/▶ [6] (recuo rápido/avanço rápido)
Prima para localizar um ponto numa faixa, num ficheiro ou num capítulo.

Unidade: botão ◀/▶
Telecomando: botão ◀/▶/▶/▶
Prima para mover o cursor para seleccionar ítems.

Botão II [6] (avanço lento)
Prima no modo de pausa para ver em câmara lenta.

Botão PRESET +/-
Prima para seleccionar uma estação de rádio programada.

Botão Δ (abrir/fechar)
Prima para abrir ou fechar o tabuleiro do disco.

Unidade: botão ENTER
Telecomando: botão ⊕ (aceder)
Prima para aceder/confirmar as definições.

Unidade: controlo de VOLUME
Rode para ajustar o volume.
Telecomando: botão VOLUME +/-
Prima para ajustar o volume.

Tomada MIC (microfone)
Utilize para ligar um microfone.

Porta ⏻ (USB)
Utilize para ligar um dispositivo USB. Se o dispositivo ligado tiver uma bateria recarregável e o sistema estiver ligado, a bateria será carregada pelo sistema.

Botão ECHO
Prima para ajustar o nível de eco.

Botão MIC LEVEL
Prima para ajustar o volume do microfone.

Botão TIME
Prima para visualizar ou alternar as informações de tempo durante a reprodução.

Botão DIMMER
Prima para alterar o brilho do visor da unidade. A pressão repetida do botão altera o brilho em 2 níveis (claro/escuro).

Botão ANGLE/TIMER MENU
— Prima para mudar para outros ângulos de câmara quando estiverem gravados vários ângulos num DVD VIDEO.
— Prima para definir o temporizador de reprodução. Consulte também a descrição do botão SHIFT [19].

Botão DVD MENU
— Prima para abrir ou fechar o menu de DVD durante a reprodução de um DVD VIDEO.
— Prima para voltar ao ecrã anterior quando estiver na lista de pastas/ficheiros apresentada no ecrã do televisor.

Botão MUTE
Prima para cortar ou reactivar o som.

Botão DISPLAY
Prima para visualizar ou ocultar o menu pendente do modo de pesquisa ou para obter informações sobre a reprodução actual.

Botão SHIFT
Mantenha premido para utilizar com os botões com nomes cor-de-rosa (teclas numéricas, SLEEP [22] e TIMER MENU [15]).

Botão SETUP
Prima para abrir ou fechar o menu de configuração.

Botão DVD TOP MENU
— Prima para abrir o menu superior de DVD ao reproduzir um DVD.
— Prima para activar/desactivar a função PBC durante a reprodução de um VIDEO CD com a função PBC.

Botão AUDIO/SLEEP
— Prima para seleccionar um formato de sinal de áudio durante a reprodução se existirem vários formatos de sinal de áudio.
— Prima para seleccionar o modo de recepção de FM (mono ou estéreo) quando ouvir programas FM estéreo.
— Prima para definir o temporizador para desligar. Consulte também a descrição do botão SHIFT [19].

Botão SUBTITLE
Prima para seleccionar um idioma de legendas quando estiverem disponíveis legendas multilingues (p. ex., DVD VIDEO).

Botão ZOOM
Prima para ampliar ou reduzir uma imagem apresentada ao ver um DVD VIDEO, um VIDEO CD, um vídeo Xvid ou uma imagem JPEG. Pode deslocar a imagem para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita no nível de ampliação seleccionado premindo ◀/▶/▶/▶ [6].

Botão PROGRAM
Prima para programar faixas de CD-DA para reprodução programada ou prima para programar estações de rádio.

Botão REPEAT
Prima para activar o modo de reprodução repetitiva.

Botão BASS BOOST
Prima para criar um som mais dinâmico. Pode activar ou desactivar o efeito premindo repetidamente.

Botão TV INPUT
Prima para alternar a fonte de entrada do televisor entre o sinal de TV e outra fonte de entrada. Note que este telecomando só permite controlar televisores Sony.

Botão TV I/⏻ (ligado/standby)
Prima para ligar ou desligar o televisor.
Note que este telecomando só permite controlar televisores Sony.

11

Reproduzir um disco

- Prima FUNCTION [3] repetidamente para seleccionar a função DVD/CD.
- Prima Δ [7] na unidade para abrir o tabuleiro do disco.
- Coloque um disco no tabuleiro e prima Δ [7] na unidade para fechar o tabuleiro do disco.
A reprodução é iniciada automaticamente quando fecha o tabuleiro do disco. Se a reprodução não for iniciada automaticamente, prima ▶ [4].



Dispositivo USB

4 Prima VOLUME +/- [9] para ajustar o volume.

Reproduzir ficheiros num disco/dispositivo USB

- Prima FUNCTION [3] repetidamente para seleccionar a função DVD/CD ou USB.
 - DVD/CD: para reproduzir ficheiros de um disco.
 - USB: para reproduzir ficheiros de um dispositivo USB.
- Carregue a fonte.
 - Para um disco
Abra o tabuleiro do disco, coloque um disco no mesmo e feche-o.
 - Para um dispositivo USB
Ligue um dispositivo USB à porta ⏻ (USB) [11].



11

3 Prima ◀/▶ [6] repetidamente para seleccionar um tipo de multimédia (música/fotografias/vídeo) e prima [⊕] [8].



4 Prima VOLUME +/- [9] para ajustar o volume.

Para reproduzir um ficheiro pretendido

- Prima ◀/▶ [6] para mover o cursor para [▶] e prima [⊕] [8].
- Prima ◀/▶ [6] para mover o cursor para a pasta pretendida e prima [⊕] [8] (ou ▶ [4]).
A reprodução começa a partir do primeiro ficheiro da pasta seleccionada e continua até todos os ficheiros da pasta serem reproduzidos.
- Prima VOLUME +/- [9] para ajustar o volume.

(Exemplo: disco MP3)



4 Prima VOLUME +/- [9] para ajustar o volume.

Para reproduzir uma pasta pretendida

- Prima ◀/▶ [6] para mover o cursor para [▶] e prima [⊕] [8].
- Prima ◀/▶ [6] para mover o cursor para a pasta pretendida e prima [⊕] [8] (ou ▶ [4]).
A reprodução começa a partir do primeiro ficheiro da pasta seleccionada e continua até todos os ficheiros da pasta serem reproduzidos.
- Prima VOLUME +/- [9] para ajustar o volume.

Sugestões

- Pode seleccionar um ficheiro para reproduzir premindo ◀/▶ [6] repetidamente durante a reprodução, vendo simultaneamente as informações no visor.
- Pode voltar ao ecrã anterior premindo ⏻ DVD MENU [16] quando estiver na lista de pastas/ficheiros apresentada no ecrã do televisor.
- Pode avançar ou retroceder uma página premindo ◀/▶ [6] na lista de pastas/ficheiros quando existirem várias páginas para seleccionar ítems.

13

14

15

16

